

Young Setiembre 6 de 1939.  
Administradora:  
Maria Esther Tencio  
Secretario de Redaccion:  
Jose S. Doti

# YOUNG DIARIO

Epoque Primera N° 185  
Redacción, Administración  
y Talleres.  
Calle General Artigas  
Director: Bibiano Pedemonte

## Estalló la Guerra Europea

El viernes 29 de Agosto ante el estupor de toda la humanidad, estalló la guerra europea, desencadenada con la invasión de Polonia, por las tropas armadas del Canciller Hitler en su al parecer interminable afán expansionista.

No pensamos, al escribir para ustedes lectores, sobre la dolorosa catástrofe que envuelve en estos momentos al continente europeo, ponernos de parte a favor ni en contra de ninguna de las naciones beligerantes.

Nuestro profundo respeto por los actos y pensamientos ajenos nos inhiben de expresar en estas columnas totalmente independientes el menor signo de parcialidad hacia alguna de las tendencias en pugna.

Eso mismo, no nos exime tampoco, de gritar a todo pulmón el repudio que sentimos por la guerra, no por la guerra

en si, que alguna vez "quizás, podrá haber sido justificada, pero sí, por esa guerra inicua, por esa guerra que hacen las potencias de hoy, pretendiendo imponerse por la fuerza, avasallando y destruyendo con esas modernísimas máquinas infernales cuanto encuentran a su paso, sin tener en cuenta cuando se bombardean ciudades y pueblos indefensos, que masacran mujeres y niños.

Es por eso, que tenemos horror a la guerra.

Y esta guerra es quizás la más cruel que va a presenciar la humanidad por que los hombres y los elementos que la hacen, han llegado al grado máximo de refinamiento en materia de horror egoísmo y destrucción.

El saldo de todo esto lo van a ver los que queden, si es que la chispa de la Confagración europea, no nos envuelve a todos y a todo el universo.

## "MENTOR"

Ha llegado a nuestra redacción el número de Setiembre de la revista nacional «Mentor» profundamente ilustrada y con abundante material gráfico, que dirige el prestigioso periodista S. Cordero Criado.

## Impónese la derogación de la ley de imprenta

Nuestro estimado Colega «La

hora» de Bella Unión en un ajustado comentario hace un llamado a la prensa libre del país para formar un movimiento unisono, tendiente a pedir la derogación de la ley de imprenta.

Se trata al decir del colega de una ley absurda que retrograda al periodismo a las épocas obscuras de la barbarie y del despotismo, que sólo puede regir al calor de las dictaduras y de los hombres que para mantenerse en las altas esferas gubernamentales, solo pueden hacerlo comprando el silencio de los hombres libres o costando la libertad de pensamiento.



Portada del número especial de «La Propaganda Rural», correspondiente al mes de Agosto, editado con motivo de la Exposición que se realiza anualmente en el Prado, Montevideo, con un volumen de 140 páginas y que alcanzó un elevado tiraje.

## 5.º Gran Remate de Reproductores Seleccionados

Organizado por la Comisión Delegada de las Sociedades Rurales de Paysandú y Río Negro

Se realizará inmediatamente de terminadas las ventas de los productos concurrentes a la XIII. EXPOSICIÓN DE CAMPEONATOS PARA REPRODUCTORES RUSTICOS Y A CORRAL, que se inaugura en la ciudad de Paysandú

## El 16 De Setiembre Próximo

La oferta para este Gran Remate está constituida por:

556 reproductores bovinos de las razas Hereford, Shorthorn, Polled Shorthorn y Normanda, pedigrée inscripto, pedigrée particular y puros por cruzamiento.

440 reproductores ovino de las razas Romney Marsh, Merina, Corriedale, Lincoln y Merilin.

Los 996 reproductores inscriptos para esta gran subasta, proceden de los siguientes establecimientos, que integran el núcleo de cabañas más calificadas de la gran zona productora del Norte de Río Negro:

«Santa María» de Suc. María Hughes de Arocena, «Santa Rita» de Campbell Hnos., «Santa Ana» de Conde y Elhordoy; «Santa María del Uruguay» del Dr. Jacinto Durán. «El Cardo» de José M. Elorza, «San Juan» de Graciano Etcheverrigaray, «Bichadito» y «La Pileta» de Estancias y Colonias Uruguayas S. A., «El Águila» de Carlos Frick, «El Sauco» C. de Fraschini H. y Hnos., «La Palma» de Edmundo C. Griffin, JULIO MURO de Herman Holmérin, «EL CAMBARA» de Indarte y Garbarino, LA LOMA de Diego G. Lewisol, «EL RABÓN» y «SAN SEBASTIÁN» de Lichero Hnos., «SANTA ISABEL» de M. Raúl Parietti, «CERRO DE LA BANDERA» de Manuel Homero Pereira Brasil, «NUEVA MELHEM» de Suc. Lorenzo Salvo, «RINCÓN DE FRANCIA» de Julio Stirling, «LA ESMERALDA» de David Stirling, «ITACABO» de Santiago Salaberry, «LOS PILARES» de P. Seria y Suc. María H. de Arocena, «EL RUMBO» de A. Vásquez Varela e Hijos y «LA ESPERANZA» de Suc. Alfredo Young.

LA COMISIÓN DELEGADA INVITA A TODOS LOS GANADEROS QUE SE INTERESAN POR EL MEJORAMIENTO AGROPECUARIO,  
A QUE CONCURRAN A ESTE GRAN REMATE.

DAVID STIRLING  
SECRETARIO

M. RAÚL PARIETTI

POR CATALOGOS E INFORMES: SECRETARÍA DE LA SOCIEDAD RURAL

## SE REITERO EL DECRETO DE ACAPARAMIENTO

El Ministro de Industrias reiteró con la firma del Gobernante Baldomir el decreto sobre acaparamiento de artículos de primera necesidad a los comerciantes de todo el país los que están obligados a mantener los precios que regían en el mes de Agosto

que serán aplicadas por denuncia y comprobación del delito.

El Ministro de Industrias atenderá de inmediato cualquier denuncia que se le formule y aplicará las sanciones que correspondan.

Félix y Luis Carlos Restano.  
EXHUMACIÓN Y TRASLADO DE RESTOS. Se conceden los permisos solicitados por Don Santos Bentancour y Arturo M. Maquié, para exhumar, reducir, y trasladar a Salto y Mercedes los restos de Inocencio Campos, fallecido en 1932 chapa N° 5983, y los de Ramón M. Araujo fallecido en el mismo año, chapa N° 497.

ESPECTÁCULOS PÚBLICOS. Se concede el permiso solicitado por Don Ceferino D'Agosto para dar en el Teatro Young una serie de funciones por la Compañía Celina Sánchez y Héctor Torres.

FINCA EN MAL ESTADO Avenida Rincón 1377. Denuncia del Inspector Alcides Aguirre. Pasa a informe de la Dirección de Obras.

LIBRETAS DE CONDUCTORES. Omar Courado Ruiz e Ignacio Siervo.

EXPEDIENTE RAMONA GDR PIÑERA. Denuncia contra ella por cierre de camino, o.a. Secoción. Pasa al s. juez Juez Secional para la notificación de las resoluciones de la Junta Departamental e intendencia Municipal y para que se intimé el pago de las multas a que se refiere la primera de las citadas resoluciones.

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL. Nota del señor Director de la Biblioteca Nacional remitiendo libros destinados a la fundación de una Biblioteca pública. Se acusa recibo y se agradece el envío.

NOTA DEL señor Director de la Biblioteca Nacional, sugiriendo la idea compartida por el señor Ministro de Instrucción Pública, de que la entrega oficial de los libros, forme parte del programa a llevarse a cabo, con motivo del 80 Aniversario de la fundación de Iray Bentos. De acuerdo con lo resuelto, se contesta que la Intendencia está de acuerdo en que la entrega oficial forme parte del programa referido y se manifestó que en virtud de lo solicitado se comunicara oportunamente la fecha en que se considera más conveniente para el acto de la referencia.

PERMISOS DE RIPAS CONCEDIDOS. Directores Asilo «Diego Young» y Emilia Berta.

PERMISOS DE EDIFICAR

Sigue en 2da. Página

CARLOS A. AROCENA  
PRESIDENTE

Dr. ALFREDO VASQUEZ VARELA

18 de Julio 1926 — PAYANDU.

# YOUNG SOCIAL

## Viajeros

En estos días visitó la localidad el Sr. Pablo Nelto Goncalves haciendo de Río Grande del Sur, que visitó nuestra redacción para entrevistarse por asuntos de negocios con el Sr. Pedemonte.

De Manafra nos visitó el Sr. Pablo Ivanchenko.

Nos visitó el Sr. Benjamin Gomez.

De campaña nos visitó el Sr. Teodoro Pascochich.

De campaña el Sr. Martin Cabrera.

Nos visitó el Sr. Cristóbal Conde.

De Fray Bentos estuvo en esta el Sr. Enrique Oppenheimer y familia.

Del mismo punto el Sr. Máximo Gonzalez y familia.

De igual procedencia el Sr. Domingo Matsili y familia y el Sr. Conrado Siri.

De su estancia «La Blanca» nos visitó el Sr. Julio Cash con su señora esposa y sus nenes.

## Rumor de Cuna

El hogar de los esposos Safir Fela fué alegrado el 25 de Agosto con un robusto varoncito que responderá al nombre de Ernesto. Nuestras felicitaciones.

## Intendencia Municipal de Río Negro

### ASUNTOS RESUELTOS

Viene de Ira. Página.

**CONCEDIDOS.** María Lilia Corbarán Ampliaciones Manzana 14 Avenida Rincon Juan Mionzaliz Reformas Manzana 205 Calle Rivera. Se resolvieron otros asuntos.

LA SECRETARIA

## Mercado de Cereales

### TRIGO

Los compradores de la industria

## ALEJANDRO CABRAL

Instalador electricista autorizado por la U.T.E. Reparaciones hámpliaciones, coloca antenas y líneas para radio. Atiende pedidos de campaña. Existencia permanente de materiales eléctricos. Precios Módicos. Pueblo Young

F. C. M. Río Negro

## Empresa Constructora CARBONE & CARBONE

### Construcciones en general

### Cemento armado

ESTUDIOS—EN DOLORES—Calle Mercedes Entre 18 de Julio y Avenida Asencio—Dto. Soriano. EN YOUNG — Hotel Marín de Chape Hno.

## JUAN G. TAGLIANI

Representante de Oneto Vignale y Cía y Bodega Zapicán

PARA RÍO NEGRO Y PAYSANDÚ

Teléfono 712—Florida 848—Paysandú

tria harinera continúan retráctiles de los negocios, quedando el mercado y los precios dentro del mismo estado ya conocido. El trigo para fideos bieno sigue colocándose entre \$ 5.00 y 5.20

### MAIZ

Se anotaron solamente 199 bolsas.

Algo más entonado quedó el mercado para este grado, así como los precios que accusaron una ligera suba. Queda contízándose a \$ 3.40 los cuarentones secos de \$ 3.30 a 3.35 idem oreados, de \$ 3.70 a 3.80 los cuarentinos según estado y a \$ 3.50 los idem finos.

### LINO

El consumo local mantuvo los mismos precios anteriores, o sea de \$ 7.40 a 7.50. La exportación cerró con precios norminales.

## De la Sociedad Rural de Río Negro

YOUNG, Agosto 31 de 1939

Señor BIBIANO PEDEMONTE  
TE LOCALIDAD Muy señor nuestro.

## Fernando G. Speroni

### Pintor — Decorador

Se encarga de todo trabajo concerniente al ramo.

Recibe órdenes en casa del Sr. Vicente Donato. Young.

### Conocimientos Universales

Colección Moderna, 13 tomos completamente nuevos; se venden en esta imprenta.

CON FACILIDADES DE PAGO.

Comunicamos a Vd. que con ésta fecha la comisión de remates de ésta Institución, ha dispuesto efectuar un nuevo remate feria con bandera libre, el día 21 de Setiembre próximo.

Dejando enterado a Vd. sobre ésta resolución, lo saludamos muy atentamente.

P. Sociedad Rural de Río Negro

JULIO MEYER  
Gerente.

## Disolución de Sociedad

De acuerdo con la ley de 26 de septiembre de 1904 y el artículo 492 del Código de Comercio, hacemos saber que mediante escritura pasada en esta ciudad el 8 del corriente ante el Escribano don David E. Schweizer, que ha quedado totalmente disuelta y liquidada la sociedad comercial colectiva que giraba en Young, Departamento de Río Negro, bajo la razón de UGARTE y GONZALEZ en los ramos de barraca, compra-venta de productos de ganadería, agricultura, frutos del país y mercaderías generales, haciéndose cargo del activo y pasivo el señor Recaredo E. Ugarate.

Paysandú Agosto 9 de 1939  
RECAREDOR E. UGARATE  
JUAN B. GONZALEZ

V. Nov. 4 de 1939

## Auto Colectivo

DE  
PAYSANDÚ A YOUNG  
Y VICE VERSA

DE  
José Luis Peñalba

## Ferretería y Barraca

MEYER Y FIGUEREDO  
REPRESENTACIONES Y COMISIONES

Young. Teléfono Nro. 59

Representaciones: Maquinarias Agrícolas o "JOHN DEERE". Radios, Bicicletas, Específicos, Materiales en general para la construcción, Portilladas, Hierros, Maderas, Cal, Pinturas, Zin, Artículos Sanitarios, Alambres, Piques, Azufre, Herrajes para carpintería y herrería, etc., etc.

## Toros y Carneros

Merinos Romney Ideal

TENGO PARA VENDER DE REPATADAS CABANAS DEL DEPTO.

MARTILLERO PEDEMONTE

## LA EMPRESA DE OMNIBUS

YOUNG - SAN JAVIER - PAYSANDU

ANUNCIA SU NUEVO ITINERARIO QUE SE PRACTICARA DESDE EL 10 DE JULIO DE 1939

LUNES: Sale de Young a Paysandú por San Javier a las 5 horas, regresando a San Javier, a las 16 horas.

MARTES: Sale de San Javier a Young a las 7 horas, regresando a San Javier a las 16 horas.

JUEVES: Sale de San Javier a Paysandú a las 7 horas regresando a San Javier a las 16 horas.

SABADO: Sale de San Javier a Paysandú a las 6 y 30 horas regresando a Young por San Javier a las 13 horas

SABELIN y GURIN.

## QUESERIA ITURBIDE

de Ana B. de Iturbide

Venta permanente de quesos

frescos y curados. Atiende personalmente, teléfono N.º 70.

Valle de Soba



## M. Alberto Taboada

Transacciones comerciales gestiones  
Bancarias

REMATES COMPRA  
VENTA DE CAMPOS  
OFICINA ANDES 1488  
MONTEVIDEO

## Amalia P de Innamorato

### MODISTA

Ofrece a las familias de Young sus servicios profesionales  
Atiendo en la Estación Young

## Estación y Taller Mecánico

### AVENIDA

Reparación de automóviles, tractores y maquinaria en general

Soldadura eléctrica autógena y tornillo

### SERVICIO DE AUXILIO

Lavado y engrase

A. GRATAROLA Y CIA.

## Maderas Duras

Postes, medios postes, estacas, etc.

### MADERAS DE CONSTRUCCIÓN

### PARA TODA CLAS DE USO

Pedidos a ESCRITORIO BARTABURU — Young

## Yerba UMA

Su calidad y su pureza han hecho la preferida de los que saben saborear un BUEN MATE.

Pídala a su proveedor y se convencerá.

### UNIGOS REPRESENTANTES

EN PAYSANDU Y RIO NEGRO

J. OZER AMI & Cia.

Teléfono 923

18 de Julio 903.

**UNA GRATA NOTICIA!**

**JABON  
ANGLO**

EL UNICO JABON DE TRIPLE ESPUMA

*Usando Vd. señora el insuperable Jabón ANGLO, no solamente asegura a su ropa una larga vida, sino que obtendrá con creces la devolución del dinero que gasta, pues dentro de los panes y barras del Jabón ANGLO, se han colocado \$ 40.000 en dinero en efectivo y pequeños discos que se canjean por infinito de preciosos regalos. Use siempre Jabón ANGLO.*

# ASOCIACION RURAL DEL URUGUAY

Sociedad Rural Exposición  
Feria de Paysandú

Ambas instituciones prestigian la  
**XIII EXPOSICION NACIONAL DE CAMPEONATOS PARA REPRODUCTORES RUSTICOS Y A CORRALAO**

A inaugúrase en la  
**ciudad de Paysandú**

**El 16 DE SETIEMBRE DE 1939**

Con la concurrencia de productos procedente de las mas renombradas

Cabañas del País

Terminadas las ventas de los reproduc-tores inscriptos para este gran Corte-men, se iniciará la subasta de los anota-dos para el 5º Gran Remate de Reproductores Seleccionados

POR CATALOGOS E INFORMES:

**ASOCIACION RURAL DEL URUGUAY  
URUGUAY 864 MONTEVIDEO**

**SOCIEDAD RURAL DE PAYSANDU  
18 DE JULIO 1026 PAYSANDU**

**Dr. Luis A. Zelada**

MÉDICO CIRUJANO

Francisco Vidiella 2383 A—Montevideo

Especialista de Oídos nariz y garganta

Dará Consultas en  
el Sanatorio Zeballos

Los días Jueves 7 Viernes 8 y Sábado 9  
de Setiembre próximo

**YOUNG DIARIO**

Periódico Regional Independiente

Dirección y Adm., Calle Artigas

Precio de suscripción

Año adelantado 7.50	Alfresco 5.40
Semestre 4.00	4.20
Trimestre 2.00	2.10
Menual 0.70	

Anuncios comerciales \$ 50 la página

mensual o su equivalente.

Anuncio a columnas 5 ct. mensual

2.50.

Anuncios profesionales con diario mensual 1.50.

Aceptamos colaboraciones que no sean de carácter político o sectario.

Los originales no se devuelven sean o no publicados.

No se mantiene correspondencia ni se da explicaciones por envíos no publicados.

Administradora: María R. Tencio  
Correspondencia y giros a la Administración.

**LAFLUF Hnos.**

ALMACEN — TIENDA

ZAPATERIA — TALA-

BARTERIA

FERRETERIA

LA CASA QUE

VENDE MAS BARATO

Consulte los precios

Estación Young

Domingo Bodeante

**CONSTRUCTOR**

Trabajos garantizados en hormigón y toda clase de obras concernientes al ramo. Precios razonables. Pueblo Young

**Sociedad Rural  
de Rio Negro**

.....  
**YOUNG**  
.....

**REMANTE FERIA**

(CON BANDERA LIBRE)

**El Jueves 21 de Setiembre de 1939**

**SE SOLICITAN CONSIGNACIONES**

Por inscripciones e informes al  
Rematador de su preferencia ó a  
la Gerencia de la Sociedad.

